

S.No	Items	Explication	Réponses
HO1	Le parent vocalise à l'enfant de façon spontanée au moins deux fois durant la visite (excluez les réprimandes). (Observation)	« Vocaliser » fait référence à n'importe quels sons ou mots émis par le parent. Par exemple, il peut dire « M-m-m » ou « mon petit bébé » ou n'importe quels sons ou mots aléatoires. Pour recevoir le crédit, les vocalisations du parent doivent se produire de façon spontanée, plutôt que d'avoir eu lieu en réponse aux vocalisations de l'enfant.	1=oui, 0=non
HO2	Le parent répond aux vocalisations de l'enfant avec une réponse verbale. (Observation)	La réponse du parent peut être un mot complet ou plusieurs mots ou simplement des sons clairement différenciés, ex. « ta-ta » « tsk-tsk. » Le facteur clé ici est que le parent répond aux vocalisations de l'enfant, plutôt que de les ignorer. Si l'enfant ne vocalise pas durant l'entrevue, le score devrait être « non. »	1=oui, 0=non
HO3	Le parent dit à l'enfant le nom d'un objet quelconque ou dit le nom d'une personne ou d'un objet avec l'intention d'instruire l'enfant. (Observation)	Cet item mesure la sensibilité de l'adulte à la recherche des noms d'objets de l'enfant. Si le parent a une tendance à mettre de l'emphase en utilisant sa voix, il peut obtenir le crédit pour cet item. Par exemple, « Te rappelles-tu de Mme Jones ? » - en faisant référence à l'intervieweur. Le parent peut aussi nommer des objets communs et dire ...	1=oui, 0=non
HO4	La parole du parent est distincte, claire et audible. (Observation)	Le crédit est donné si l'intervieweur peut comprendre et communiquer avec le parent. Dites quelque chose comme, « Où est la tasse? »	1=oui, 0=non
HO5	Le parent initie des échanges verbaux avec l'observateur – demande des questions, fait des commentaires spontanés. (Observation)	Le parent doit démontrer une certaine initiative en demandant 2 ou 3 questions ou en faisant des commentaires au-delà du strict minimum nécessaire pour répondre à une question.	1=oui, 0=non
HO6	Le parent exprime facilement et librement des idées, et utilise des phrases d'une longueur	Créditez si le parent donne plus que des réponses d'un mot – c'est-à-dire, si le parent développe un peu ses réponses.	1=oui, 0=non

	appropriée à la conversation (ex. donne plus qu'une courte réponse). (Observation)		
HO7	Le parent complimente les qualités ou le comportement de l'enfant de façon spontanée au moins deux fois durant la visite. (Observation)	Créditez si le parent rapporte une quelconque réussite de l'enfant avec fierté (ex. il peut s'habiller lui-même). Assurez-vous de noter l'émotion exprimée par le parent – par exemple, il peut dire, « il est si mal élevé, » tout en ayant un sourire aux lèvres ou en ajoutant que l'enfant insiste à faire des choses par lui-même.	1=oui, 0=non
HO8	Lorsque que le parent parle de l'enfant ou à l'enfant, sa voix reflète un sentiment positif. (Observation)	Vous recherchez une preuve que le parent se sent bien face à l'enfant – qu'il semble animé lorsque qu'il parle de l'enfant.	1=oui, 0=non
HO9	Le parent montre de l'affection envers l'enfant (ex. câlin, caresse, baiser) au moins une fois durant la visite. (Observation)	N'importe quel contact physique positif est crédité. Souffler un baiser ou agiter la main à l'enfant de façon affectueuse serait aussi crédité.	1=oui, 0=non
HO10	Le parent démontre une réponse affective positive à l'éloge offerte à l'enfant par l'observateur. (Observation)	L'observateur devrait offrir un commentaire positif au parent par rapport au comportement de l'enfant (ex. « Elle joue/court/s'assoie/sourit/écoute etc. si bien »). Le commentaire doit être sincère. Créditez si le parent est d'accord, répond « merci, » semble heureux du commentaire, ou semble fier de l'enfant.	1=oui, 0=non
HO11	Le parent sourit à l'enfant ou rit avec l'enfant. (Observation)	Créditez si le parent exprime de l'émotion positive avec l'enfant – peut-être un sourire avec les yeux brillants.	1=oui, 0=non
HO12	Le parent ne crie pas sur l'enfant durant la visite. (Observation)	Le parent ne monte pas le ton de sa voix envers l'enfant.	1=oui, 0=non

HO13	Le parent n'exprime pas d'agacement ou d'hostilité envers l'enfant. (Observation)	Le parent ne reçoit pas de crédit s'il se plaint que l'enfant est difficile, pénible ou dérangeant. Note: Assurez-vous d'observer son état affectif. Par exemple, il pourrait dire que l'enfant est « mal élevé, » mais il sourit et l'émotion qu'il exprime ne suggère pas qu'il ressent de l'agacement ou de l'hostilité.	1=oui, 0=non
HO14	Le parent ne gifle pas ou ne donne pas de fessée à l'enfant durant la visite. (Observation)	Le parent ne frappe pas l'enfant durant la visite, ou ne performe pas de punition physique comme pincer ou fesser.	1=oui, 0=non
HO16	Le parent ne réprimande pas ou ne critique pas l'enfant durant la visite. (Observation)	Le parent reçoit le crédit s'il ne fait pas de remarques négatives directement à l'enfant. S'il dit à l'enfant « tu es un mauvais garçon, » il ne reçoit pas de crédit. Toutefois, s'il dit à l'observateur, « Il est un mauvais garçon, » il reçoit le crédit parce qu'il ne parle pas DIRECTEMENT à l'enfant.	1=oui, 0=non
HO17	Le parent a tendance à garder l'enfant à proximité visuelle et regarde l'enfant assez souvent. (Observation)	Le parent est clairement conscient d'où l'enfant est situé. « Souvent » signifie assez fréquemment pour s'assurer de la sécurité de l'enfant et pour maintenir un certain contact interpersonnel avec lui ou elle.	1=oui, 0=non
HO18	Le parent parle à l'enfant en faisant des tâches ménagères. (L'un ou l'autre)	« Parler » à l'enfant dans cet item signifie que le parent trouve une façon d'inclure l'enfant dans ce qu'il fait. Il peut faire un commentaire à l'enfant ou lui sourire.	1=oui, 0=non
HO19	Le parent encourage consciemment le progrès développemental de l'enfant. (L'un ou l'autre)	Le parent engage dans une activité quelconque pour promouvoir le développement de l'enfant. Par exemple, si l'enfant ne marche pas, le parent peut positionner l'enfant en position debout ou aider l'enfant à marcher. Si l'enfant joue avec un jouet, le parent peut nommer le jouet ou commenter sur la couleur, taille, ou forme du jouet.	1=oui, 0=non
HO24	Il n'y a aucune preuve que des enfants plus	Observez comment les enfants plus vieux ou les adultes (incluant la mère) manipulent l'enfant. Ne	1=oui, 0=non

	vieux ou des adultes manipulent l'enfant de façon inappropriée. (L'un ou l'autre)	donnez pas de crédit si l'enfant est manipulé brusquement (ex. ramassé par un bras, reçu un coup de pied, trop chatouillé, beaucoup taquiné).	
HO27	L'enfant a un emplacement spécial pour garder ses jouets et ses « trésors. » (L'un ou l'autre)	Vous pourrez peut-être observer où les choses de l'enfants sont gardées. Si vous ne pouvez observer d'endroit pour les jouets de l'enfant, demandez « Où gardez-vous les jouets de l'enfants ou les choses avec lesquelles votre enfant joue ? » Créditez si le parent a un endroit pour garder les choses de l'enfant. Ne créditez pas s'il répond que l'enfant n'a rien pour jouer ou que ses jouets sont « n'importe où. »	1=oui, 0=non
HO28	L'aire de jeux de l'enfant est relativement sécuritaire et sans danger. (Observation)	L'intervieweur devrait examiner où l'enfant joue et chercher pour des dangers potentiels. Exemples : vitre cassée, couteau, poêle allumé, planches de bois avec des clous, trou ouvert, n'importe quoi étant chaud, jouer sur le toit sans bordure ou avec une bordure basse. Ne considérez pas la rue.	1=oui, 0=non
HO29	Le poêle est situé dans une zone relativement sécuritaire. (Observation)	Avoir le poêle sur le plancher près d'où l'enfant joue serait considéré comme étant dangereux. Toutefois, si le poêle est dans une cuisine ou dans une zone qui est séparée, ceci serait relativement sécuritaire.	1=oui, 0=non
HO30	La maison est relativement bien illuminée. (Observation)	« Relativement bien illuminée » signifie qu'il y a assez de lumière pour que l'enfant s'amuse avec ses jouets de façon sécuritaire et soit capable de voir ce qu'il/elle fait.	1=oui, 0=non
HO31	La maison est relativement bien aérée. (Observation)	La maison a une quelconque forme de ventilation. Elle devrait avoir au moins deux fenêtres ou une fenêtre et une porte l'une face à l'autre pour permettre la ventilation.	1=oui, 0=non
HO32	La maison est relativement propre. (Observation)	Il n'y a pas de vaisselle sale, il n'y a pas de mouches ou il y en a peu, et la maison semble est relativement propre.	1=oui, 0=non
HO33	La maison est	Il n'y a pas de piles de déchets par terre. Les articles	1=oui, 0=non

	relativement bien rangée et ordonnée. (Observation)	semblent être rangés à la bonne place.	
HO34	Il y a quelques jouets, boîtes de conserve, balles, poupées, et petites plaques d'ardoise ou autres matériaux dans la maison avec lesquels l'enfant peut jouer. (L'un ou l'autre)	Il y a certains matériaux dans la maison que l'enfant peut utiliser pour jouer. Si vous n'en voyez pas, demandez, « Avec quoi l'enfant joue-t-il ? » Pour recevoir le crédit, le parent doit nommer quelque chose en particulier. Il ne peut pas simplement répondre « N'importe quoi. »	1=oui, 0=non
HO35	L'enfant a un jouet avec des roues ou un jouet qui stimule l'habileté motrice globale. (L'un ou l'autre)	Si vous ne voyez pas de jouet d'habileté motrice globale, demandez, « L'enfant a-t-il un jouet avec des roues ou qui utilise des gestes moteurs globaux (pousser, tirer)? »	1=oui, 0=non
HO36	Le parent fournit des jouets ou des activités intéressantes pour l'enfant durant la visite. (Observation)	Créditez si le parent planifie quelque chose pour occuper l'enfant lors de la visite.	1=oui, 0=non
HO37	Il y a quelques magazines, journaux, ou livres visibles dans la maison. (L'un ou l'autre)	Créditez s'il y a quelque chose à lire dans la maison, même si l'enfant n'y a pas accès (ex. magazines de films). Il n'est pas nécessaire que le parent soit alphabétisé.	1=oui, 0=non
HO38	La famille a un animal domestique. (L'un ou l'autre)	Créditez si la famille a un animal qu'elle nourrit régulièrement, même si elle n'est pas « propriétaire » de l'animal (ex. des poules, chats, chiens).	1=oui, 0=non
HO39	Le père joue avec l'enfant ou s'occupe de l'enfant chaque jour que le père (ou n'importe quelle figure paternelle comme oncle, grands-parents ou tout autre	Demandez, « est-ce que le père joue avec l'enfant ou s'occupe de l'enfant ? » Si l'autre parent dit oui, demandez à quelle fréquence. Créditez seulement s'il dit « tous les jours que le père est à la maison. » Il se peut que le père ait un travail qui lui demande d'être absent de la maison pendant plusieurs jours/semaines à la fois. Dans ce cas-ci, le	1=oui, 0=non

	adulte qui vit à la maison de façon permanente) est à la maison. (L'un ou l'autre)	père ne peut pas jouer avec l'enfant ou s'occuper de l'enfant tous les jours. Nous sommes intéressés à savoir si le père joue avec/s'occupe de l'enfant à chaque jour qu'il est présent.	
HO46	L'enfant est relativement propre, sans odeur dérangeante. (Observation)	Le visage et le corps de l'enfant sont relativement propres. Notez que l'enfant peut être sale après avoir récemment joué. Si la saleté semble avoir été présente pour plus d'une journée, l'enfant ne recevrait pas de crédit.	1=oui, 0=non
HO47	Les cheveux de l'enfant sont relativement propres. (Observation)	Les cheveux de l'enfant ne sont pas gras ou sales. Ils semblent avoir été lavés récemment.	1=oui, 0=non
HO48	Les vêtements de l'enfant sont relativement propres. (Observation)	Les vêtements de l'enfant ne sont pas sales (au-delà de la saleté accumulée ce jour-là après avoir joué). Notez que les vêtements de l'enfant peuvent être vieux ou déchirés, mais ils doivent être relativement propres pour recevoir le crédit.	1=oui, 0=non
INTERVIEW			
HO15	Le parent ne rapporte pas d'incidents de punition physique dans la dernière semaine. (Entrevue)	Dites, « Certains parents donnent une fessée à leurs enfants lorsqu'ils n'écoutent pas. Avez-vous dû donner la fessée ou frapper votre enfant dans la dernière semaine? » Créditez si le parent rapporte qu'il n'a pas frappé ou donné de fessée à l'enfant dans la dernière semaine. S'il rapporte avoir frappé l'enfant, il ne reçoit pas de crédit.	1=oui, 0=non
HO20	Le parent planifie la journée de l'enfant. (Entrevue)	Demandez au parent, « Parlez-moi de la journée typique de l'enfant. Par exemple, à quelle heure l'enfant se réveille-t-il? » Après qu'il ait répondu, demandez, « Qu'est-ce qu'il se passe par la suite? » Continuer de cette manière et demandez, « À quel point cette journée est-elle typique? » Créditez si la journée de l'enfant est structurée – le parent décrit lorsque l'enfant se lève, ce qui se passe par après, etc. Aucun crédit n'est donné si le parent répond qu'il n'y	1=oui, 0=non

		a pas de structure ou d'horaire, que chaque journée est différente, que l'enfant se lève quand ça lui plaît, etc.	
HO21	Le parent croit que le comportement de l'enfant peut être changé ou modifié et qu'il est influencé par le comportement du parent. (Entrevue)	Demandez, « Comment votre enfant apprend-t-il à faire des choses, comme se nourrir (ou s'habiller – rajoutez seulement cette dernière partie de la question à l'évaluation de 24 mois)? » Créditez si le parent répond qu'il enseigne à l'enfant ou que l'enfant apprend en observant les autres ou en se faisant enseigner par les autres. Aucun crédit ne devrait être donné si le parent ne sait pas du tout comment l'enfant apprend des choses.	1=oui, 0=non
HO22	Lorsque le parent n'est pas là, les soins sont fournis par l'un des trois remplaçants habituels. (Entrevue)	Demandez, « Lorsque vous sortez et ne pouvez pas emmener l'enfant, qui s'occupe de lui? » Créditez si le parent répond qu'il y a des remplaçants habituels (ex. grand-mère, tante, père). Aucun crédit n'est donné si le parent répond, « N'importe qui, personne, ou je ne sais pas. »	1=oui, 0=non
HO23	L'enfant n'est pas pris en charge par un autre enfant (moins de 12 ans). (Entrevue)	Demandez, « Est-ce que l'enfant est pris en charge par un autre enfant? » Si oui, demandez l'âge approximatif de l'autre enfant. Créditez si l'enfant a au moins 12 ans. Ne créditez pas si l'autre enfant a moins de 12 ans.	1=oui, 0=non
HO25	Quelqu'un emmène l'enfant au magasin ou au marché au moins une fois par semaine. (Entrevue)	Demandez, « À quelle fréquence emmenez-vous l'enfant faire les courses avec vous? » Créditez si l'enfant accompagne le parent au moins une fois par semaine.	1=oui, 0=non
HO26	L'enfant est emmené à la clinique de santé régulièrement (pour être pesé ou recevoir des vaccins). (Entrevue)	Demandez, « À quelle fréquence emmenez-vous l'enfant à la clinique de santé? » Si le parent répond qu'il emmène l'enfant à la clinique lorsque l'enfant est malade, demandez s'ils vont à la clinique à d'autres occasions. Créditez si le parent mentionne emmener l'enfant à la clinique pour des vaccins réguliers ou un bilan de santé, au-delà des fois où l'enfant est malade. Les enfants dans cette étude seront pesés plus régulièrement que d'habitude. Cela ne qualifie pas comme emmener l'enfant régulièrement à la clinique de santé. Pour cette question, nous sommes intéressés aux occasions lorsque l'enfant est emmené à la clinique de santé pour des raisons qui sont distinctes de cette étude.	1=oui, 0=non

HO40	Le parent raconte des histoires ou des comptines à l'enfant au moins une fois par semaine. (Entrevue)	Demandez, « Est-ce que vous ou un autre proche racontez des histoires ou des comptines à l'enfant? » S'il dit oui, demandez à quelle fréquence. Créditez s'il répond au moins une fois par semaine.	1=oui, 0=non
HO41	Le parent chante à l'enfant tous les jours. (Entrevue)	Demandez, « Est-ce que vous ou un autre proche chantez à l'enfant? » S'il dit oui, demandez à quelle fréquence. Créditez s'il répond tous les jours. Créditez seulement les occasions où le chant/la musique est spécifiquement pour l'enfant. Même faire jouer de la musique à la radio, etc. pour l'enfant peut être crédité. Les points importants sont que ce soit de la musique et qu'elle soit dirigée à l'enfant (un parent qui est chanteur et donc pratique son chant à la maison n'est pas crédité pour cette question à moins que le chant soit spécifiquement dirigé à l'enfant).	1=oui, 0=non
HO42	L'enfant mange au moins un repas par jour avec le parent et le père les jours où le père est présent à la maison. (Entrevue)	Demandez, « Les jours où le père est à la maison, à quelle fréquence est-ce que l'enfant mange un repas avec vous et lui? » Créditez si l'enfant mange avec la mère (ou un autre proche) et le père au moins une fois par jour (les jours où le père est à la maison). Donc, une mère monoparentale ne sera pas créditée pour cette question.	1=oui, 0=non
HO43	La famille n'a pas déménagé de leur résidence principale plus d'une fois dans la dernière année. (Entrevue)	Demandez, « Combien de fois avez-vous déménagé de votre résidence principale dans la dernière année? » Créditez s'ils n'ont pas déménagé plus d'une fois dans la dernière année.	1=oui, 0=non
HO44	La famille visite ou reçoit la visite de membres de la famille au moins une fois par mois. (Entrevue)	Demandez, « À quelle fréquence visitez-vous vos proches ou les recevez-vous? » Créditez si le parent répond au moins une fois par mois.	1=oui, 0=non
HO45	La famille visite ou reçoit la visite d'amis proches au moins une fois par mois.	Demandez, « À quelle fréquence visitez-vous vos amis ou les recevez-vous? » Créditez si le parent répond au moins une fois par mois.	1=oui, 0=non

HOME Inventory – French version

	(Entrevue)		
--	-------------------	--	--